sensiplast®

CE

FR BE BANDAGE GENOU
NL BE KNIEBANDAGE

PRO COMFORT
PK-1272

TÜVRheinland®
Approved medical device
Geprüftes Medizinprodukt
Freiwillige Produktprüfung

Mode d'emploi

Ce produit est conforme à la directive 93/42/CE relative aux dispositifs médicaux.

(FR) (BE)

Mode d'emploi

Contenu de la livraison	4
Caractéristiques techniques	4
Symboles utilisés	4
Utilisation conforme	4 - 5
Consignes de sécurité	5
Pose du bandage	6
Nettoyage et entretien	7
Mise au rebut	7
3 ans de garantie	7
Service	12

(NL) (BE)

Gebruikshandleiding

Verpakkingsinhoud	8
Technische gegevens	8
Gebruikte symbolen	8
Beoogd gebruik	8 - 9
Veiligheidsinstructies	9
De bandage aanleggen	10
Reiniging en onderhoud	11
Afvalverwerking	11
3 jaar garantie	11
Service	12

(FR) (BE)

Veuillez soigneusement le mode d'emploi avant l'utilisation. Conservez absolument le mode d'emploi pour le relire ultérieurement ! Veuillez également transmettre ce mode d'emploi lorsque vous cédez l'article.

Contenu de la livraison

1 x Mode d'emploi
1 x Bandage genou

Caractéristiques techniques

Tour de genou :

XS - S	32 - 36 cm
S - M	36 - 38 cm
M - L	38 - 40,5 cm
L - XXL	40,5 - 43,5 cm

Symboles utilisés

Voir mode d'emploi

Date de fabrication

Désignation du lot

Fabricant

Utilisation conforme

Cet article a été fabriqué pour une utilisation privée et ne doit pas être porté plus de 2-3 heures de manière continue ou plus de 6-8 heures dans une même journée.

À appliquer lors de :

1. Après des blessures du genou
2. Lors d'une usure des articulations (gonarthrose ou arthrose du genou)
3. Instabilités articulaires légères
4. Lors de douleurs articulaires chroniques et tendance aux tuméfactions (gonflements)
5. Charges sportives et corporelles

Non ou uniquement après consultation avec votre médecine – appliquer lors de :

1. Instabilités des ligaments complexes
2. Blessures externes
3. Troubles de l'irrigation sanguine

Consignes de sécurité

Risque de blessures !

- Si pendant que vous le portez vous avez des problèmes, retirez le bandage immédiatement et consultez un médecin.
- Serrez le bandage assez fort, mais sans que l'irrigation sanguine soit limitée.
- Vérifiez avant d'utiliser le bandage si celui-ci présente des déchirures ou des dommages.
- L'article doit être utilisé uniquement en un état impeccable.
- Ne portez pas l'article pendant que vous dormez ou pendant des longues phases de repos, par exemple en restant assis longtemps.

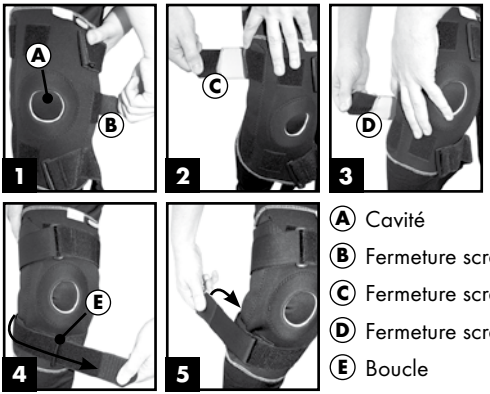
Risque d'irritations et de réactions de la peau !

- Dans des cas isolés on pourrait avoir des réactions et des irritations de la peau.
- Ne portez pas cet article plus de 6-8 heures par jour ou plus de 2-3 heures de manière continue et lavez les parties couvertes par l'article régulièrement afin d'éviter des réactions et des irritations cutanées.
- Afin d'éviter des réactions allergiques la peau devra être libre de gels, de graisses, crèmes, huiles ou d'autres produits semblables. Si des problèmes devaient apparaître, consultez immédiatement un médecin.

Pose du bandage

Indication : Vérifiez lors de l'application du bandage que les sangles de stabilisation soit bien serrées, mais ne pas attacher ! Le plus faciles est d'appliquer le bandage en position assis.

Image 1 : Appliquez le bandage ouvert par devant de l'articulation du genou, de manière à ce que la cavité prévue dans le bandage soit positionnée juste au-dessus de la rotule du genou (maladie de Patella). Doublez légèrement l'articulation du genou et fixez le bandage en serrant la fermeture de scratch du milieu.
Image 2 et 3 : Fermez les fermetures de scratch supérieur et inférieur.
Image 4 et 5 : Glissez la sangle de stabilisation inférieure par derrière autour du genoux et bandage et pour terminer à travers l'ouverture de la boucle. Fixez la sangle de stabilisation en serrant la fermeture scratch. Répétez le processus avec la sangle de stabilisation supérieure.



- (A) Cavité
- (B) Fermeture scratch du milieu
- (C) Fermeture scratch supérieure
- (D) Fermeture scratch inférieure
- (E) Boucle

Nettoyage et entretien

- Avant la première utilisation, le bandage devra être lavé minutieusement.
- Il est recommandé après deux à trois utilisations de procéder de nouveau à un lavage.
- Assemblez les pièces auto-agrippantes avant chaque lavage.
- Après le lavage, rincez soigneusement votre bandage.
- Laver séparément.

Mise au rebut

L'emballage et l'article doivent être éliminés de manière favorable à l'environnement. Eliminez l'article par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage autorisée ou via les services compétents de votre commune. Veuillez tenir compte des directives actuelles en vigueur.

3 ans de garantie

Le produit a été fabriqué avec grand soin et a été soumis à un contrôle permanent. Pour ce produit, vous obtenez une garantie de trois ans à compter de la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse. La garantie s'applique uniquement à des dégâts matériels et de fabrication. Elle devient nulle lorsque le produit fait l'objet d'un traitement abusif ou non conforme. Vos droits légaux, et plus particulièrement les droits de garantie, ne sont pas restreints par cette garantie. En cas de garantie, veuillez vous adresser à notre service téléphonique gratuit ou contactez-nous par e-mail. Dans chaque cas, nous allons vous fournir un conseil personnalisé. En cas de garantie et suite à un accord avec nos employés de service, les pièces défectueuses pourront être envoyées en port dû à l'adresse du service indiquée. Vous allez ensuite le plus rapidement possible obtenir gratuitement une nouvelle pièce ou une pièce réparée.
La durée de garantie n'est pas prolongée suite à d'éventuelles réparations, effectuées suite à un cas de garantie du constructeur, de garantie légale ou de geste commercial. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Toute réparation qui serait à entreprendre au delà de la date limite de la garantie est payante.
IAN : 63729

(NL) (BE) Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar ze in ieder gevail, zodat u ze later nog eens kunt lezen! Als u het artikel afgeeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee. Dit product is in overeenstemming met de richtlijn 93/42/EWG van medische producten.

Verpakkingsinhoud

1 x Gebruikshandleiding
1 x Kniebandage

Technische gegevens

Knieomvang:

XS - S	32 - 36 cm
S - M	36 - 38 cm
M - L	38 - 40,5 cm
L - XXL	40,5 - 43,5 cm

Gebruikte symbolen

Bedieningshandleiding opvolgen

Fabricagedatum

Charge-aanduiding

Fabrikant

Beoogd gebruik

Dit artikel is vervaardigd voor huishoudelijk gebruik en mag niet langer dan 2-3 uur achtereen, en niet langer dan 6-8 uur per dag worden gedragen.

Voor gebruik als ondersteuning:

1. Na letsel aan het kniegewricht
2. Bij gewrichtslijtage (gonartrose)
3. Bij een lichte mate van gewrichtsinstabiliteit
4. Bij chronische gewrichtspijn en neiging tot zwelling
5. Bij sportieve en lichamelijke inspanning

Niet – of alleen na overleg met de huisarts – gebruiken bij:

1. Complexe instabiliteit van de band
2. Uitwendig letsel
3. Storingen in de doorbloeding

Veiligheidsinstructies

Verwondingsgevaar!

- Indien zich problemen voordoen tijdens het dragen van de bandage, deze onmiddellijk verwijderen en contact opnemen met uw huisarts.
- De bandage zodanig strak aanleggen dat uw bloedsomloop er niet door wordt gehinderd.
- Controleer iedere keer voordat u de bandage gebruikt of er geen scheuren of beschadigingen in voorkomen.
- Het product mag uitsluitend worden gebruikt als het absoluut geen gebreken vertoont.
- Het artikel niet dragen als u gaat slapen of tijdens langere rustperiodes zoals langdurig zitten.

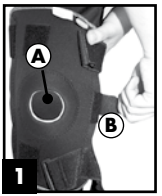
Er bestaat risico op huidaandoeningen en huidirritatie!

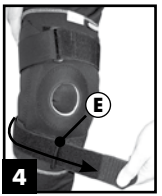
- In sommige gevallen kunnen er reacties van de huid of aandoeningen optreden.
- Draag het artikel niet meer dan 6-8 uur per dag en dan niet langer dan 2-3 uur achtereen. Was de door het artikel bedekte plaatsen van het lichaam regelmatig, om te voorkomen dat huidaandoeningen en - irritatie ontstaan.
- Om allergische huidreacties te voorkomen moet de huid vrij zijn van gels, vet, zalf, olie en dergelijke stoffen. Doen zich desondanks problemen voor, neem dan onmiddellijk contact op met uw huisarts.

De bandage aanleggen

Aanwijzing: Let er bij het aanleggen van de bandage op dat de stabilisatiebanden strak zitten, maar niet afknellen! Het is het eenvoudigst om de bandage aan te leggen terwijl u zit.

Figuur 1: Leg de bandage in geopende toestand aan de voorzijde op het kniegewricht, zo, dat de aangebrachte uitsparing in de bandage precies op de knieschijf (patella) ligt. Het kniegewricht licht buigen en de bandage fixeren door de middelste klittenbandsluiting dicht te doen.
Figuur 2 en 3: Sluit de bovenste en de onderste klittenbandsluiting.
Figuur 4 en 5: Voer de onderste stabilisatieband vanaf de achterzijde om de knie en de bandage en vervolgens door de aanwezige opening van de gesp. Fixeer de stabilisatieband door de klittenbandsluiting vast te maken. Herhaal deze handelingen met de bovenste stabilisatieband.





- **A** Uitsparing
- **B** Klittenbandsluiting midden
- **C** Klittenbandsluiting boven
- **D** Klittenbandsluiting onder
- **E** Gesp

Reiniging en onderhoud

- Vóór het eerste gebruik moet u de bandage grondig wassen.
- Het wordt aanbevolen de bandage opnieuw te wassen, nadat u deze twee of drie keer gebruikt hebt.
- Zorg dat tijdens het wassen de klittenstukken gesloten zijn.
- Na het wassen moet u de bandage grondig doorspoelen.
- Apart wassen.

Afvalverwerking

Gelieve u op een milieuvriendelijke manier van de verpakking te ontdoen! Doe daarvoor een beroep op een erkend afvalverwerkingsbedrijf of op uw gemeenteadministratie. Houd rekening met de voorschriften die op dat moment gelden.

3 jaar garantie

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U krijgt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.
De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.
In een geval van garantie kunt u via onze kosteloze service-hotline of per e-mail met ons contact opnemen. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk adviseren. In geval van garantie kunnen, na afspraak met onze service-medewerkers, defecte onderdelen ongefrankeerd aan het vermelde adres worden opgestuurd. U ontvangt dan direct gratis een nieuw of gerepareerd onderdeel.
De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd.
Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.
Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.
IAN: 63729

Service

Contact service / Service adressen

(FR) (BE) ☎ Service après-vente 00800-88080808
(Du lundi au vendredi, de 10h à 16h, gratuit)

(NL) (BE) ☎ Product-Hotline 00800-88080808
(ma. - vr. 10 - 16 uur, gratis nummer)

(FR) DELTA-SPORT France • CHEMIN DU PUITS BP70017
01160 DRUILLAT FRANCE

fr@nws-service.com

(BE) Ziegler NV • Kattendijkdok Oostkaai 64
BE-2000 Antwerpen

be@nws-service.com

- www.nws-service.com -

Version imprimable/Printversie: 201106V1

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 · D-22397 Hamburg